

Le Secrétaire de Préfecture

187083

Je, soussigné, NKIKO.P. Préfet
ADMINISTRATEUR DU TERRITOIRE DE Ruhengeri

1. — atteste que le demandeur s'est présenté devant moi à la date du 16/7/1962 19, en vue d'accomplir les formalités nécessaires à l'introduction de sa demande de pension ou d'allocation ;
2. — atteste que le demandeur :
- a) a atteint l'âge de 55 ans depuis le 1955 19, ainsi qu'il résulte de son livret d'identité
- b) est présumé avoir atteint l'âge de 55 ans depuis le 1955 19, pour les raisons suivantes :
3. — certifie l'exactitude des déclarations du demandeur en ce qui concerne l'identité et le numéro d'affiliation à la Caisse des pensions des travailleurs du Congo Belge et du Ruanda-Urundi ;
4. — certifie ne pas être en possession d'éléments permettant d'infirmer les déclarations du demandeur consignées aux paragraphes I à III ;
5. — propose, en raison des justifications fournies par le demandeur ou des motifs indiqués ci-après, de prendre en considération les périodes de services suivantes :

A. — pour l'ouverture du droit à l'allocation :

DU	AU	Pièces justificatives ou motivation
I8/6/52	30/11/59	Suivant l'énonciation de l'employeur.

B. — pour le calcul de l'allocation :

DU	AU	Pièces justificatives ou motivation	
id. id.	id.	idem	

A REMPLIR LORSQUE LE DEMANDEUR POURRAIT ETRE EN DROIT DE PRETENDRE A L'ALLOCATION AUX ANCIENS TRAVAILLEURS :

6. — propose, en raison des motifs ci-après, de reconnaître au demandeur à la cessation de ses services une qualification professionnelle permettant l'attribution d'une allocation de 7 francs par mois de services ;
- Motif de la proposition : Travailleur Simile.
7. — atteste que le demandeur est exempt de l'impôt sur les revenus professionnels.

Fait à Ruhengeri, le 16/7/1962
Signature de l'Administrateur de Territoire et Secrétaire du Territoire, 62

CAISSE DES PENSIONS DES TRAVAILLEURS

ETABLISSEMENT PUBLIC INSTITUTE PAR LE DECRET DU 6 JUIN 1956

Kigali. B.P. 250

C.C.P. Z.A. 0300

Monsieur le Préfet
de et à
RUHENGARI.
(Rwanda)

N° A RAPPELER : RT. BAKUZA

ANNEXE(S) : 75/1.333.977/7.500.344/

81486

2063 / moi 7/02/02
8/11/62
Rwamihirwa

Monsieur le Préfet,

Comme suite à la demande de pension et d'allocation de retraite n° 263.781 introduite à votre intervention par l'ancien travailleur BAKUZA, j'ai l'honneur de porter à votre connaissance que la Caisse des pensions a pris à l'égard du demandeur une décision lui attribuant une allocation unique d'un montant de 150 francs.

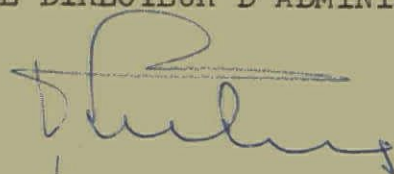
En effet, l'intéressé ne peut bénéficier d'une allocation de retraite, la durée des services qu'il a accomplis au Congo, au Rwanda ou au Burundi étant inférieure à la durée minimum de services requise pour bénéficier d'une telle allocation.

D'autre part, le montant annuel de la pension de retraite à laquelle le travailleur est en droit de prétendre en fonction des cotisations versées à son compte ne s'élève qu'à 15 francs. Ce montant étant inférieur à 100 francs, la pension a été remplacée par une allocation unique égale à 10 fois le montant annuel de la pension.

Cette allocation sera prochainement liquidée au bénéficiaire et la décision vous sera transmise sous peu.

Veuillez agréer, Monsieur le Préfet, l'assurance de ma considération distinguée.

POUR LE DIRECTEUR D'ADMINISTRATION,



J. JOSEPH.
Secrétaire d'Administration.

A DETACHER ET COLLER
SUR VOTRE REponse S.V.P.

REF.:

81486
RT. 75/1.333.977/
7.500.344/

Poste téléphonique
intérieur n° :

ALLOCATION UNIQUE

BENEFICIAIRE

N O M : BAKUZA

Surnom : -

Prénoms : -

N° matricule : 1.333.977

N° S.D. : -

Père : Mère :

SEBUKERRINBA

NYIRABAGISHA

MONTANT ANNUEL	
Pension de retraite	15,-
Allocation de retraite	Néant, la durée des
TOTAL	15,-

MONTANT DE L'ALLOCATION UNIQUE :

15,- x 10 =

150,-

DECISION N° 263.781

Durée des services	Années	Mois
Pension Nombre de mois pour les quels les cotisations ont été versées	-	3
Allocation Nombre de mois de ser- vices antérieurs à 1957	4	6
Article 18 Présomptions	1	3
Total	6	-

Montant annuel de l'allocation de retraite par mois de services : - Frs

services n'atteignant pas 20 ans.

Une allocation unique égale à dix fois le montant annuel global des pension et allocation est attribuée lorsque ce montant est inférieur à 300 francs.

LE DIRECTEUR D'ADMINISTRATION,

P. BERNIER.

Le soussigné reconnaît avoir reçu l'original de cette décision ainsi que les
pièces justificatives qu'il avait jointes à sa demande. Préfet de : RUHENGRI

Le

9 Novembre

19

68

(Signature)

Copie pour l'Administrateur de Territoire

BENEFICIAIRE

DECISION N°

263.772

NOM : EWENCE
Surnom : -
Prénoms : DIDAS
N° Matricule : 9.037.163
N° S. D. : RF 7 d/78
Père : EWENCE
Mère : NYIRAMASAKA

Durée des services antérieurs au 1^{er}
janvier 1957 pris en considération pour
le calcul de l'allocation :

art.18: 29 ans - mois
2 ans 6 mois

MONTANT DE L'ALLOCATION

Annuel

Trimestriel

Montant annuel de l'allocation par
mois de service :

3.175.20 frs

793.- frs

7.- francs.

LE DIRECTEUR D'ADMINISTRATION

PRISE DE COURS

11 juillet 1962

P. BERNIER.

CAISSE DES PENSIONS DES TRAVAILLEURS

Le soussigné reconnaît avoir reçu l'original de cette décision ainsi que les pièces justificatives qu'il avait jointes à sa demande.

Le

15/ Mai

19 63

(Signature du bénéficiaire)

Buveige Dida-